

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer

Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: ALTO ADIGE, Bozen

www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer

Stampato su carta riciclata - Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano

www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it**astat info****64**Nr. **64** Dezember / Dicembre 2009

Öffentlicher Personennahverkehr - 2008/09

Trasporto pubblico locale - 2008/09

Mehr als 86.000 Fahrgäste benützen regelmäßig die öffentlichen Verkehrsmittel**Più di 86.000 passeggeri utilizzano regolarmente i mezzi pubblici**Im Laufe des Jahres 2008⁽¹⁾ haben mehr als 86.000 Personen als regelmäßige Fahrgäste täglich die öffentlichen Verkehrsmittel benützt. Von diesen be-Nel corso dell'anno 2008⁽¹⁾ ogni giorno più di 86.000 utenti regolari hanno usufruito quotidianamente dei mezzi di trasporto pubblico locale. Di questi circa

Tab. 1

Fahrgäste mit Abonnement im öffentlichen Personennahverkehr nach Art des Fahrgastes und des Abonnements - 2008 (Schuljahr 2008/09) - Stichtag: 3. Mittwoch im Oktober**Passeggeri abbonati al trasporto pubblico locale per tipologia di passeggero e abbonamento - 2008 (Anno scolastico 2008/09) - Giorno di riferimento: 3° mercoledì di ottobre**

TARIFART	Überlandpendler		Stadtpendler		Sonstige Fahrgäste mit Abonnement		Insgesamt	TIPO DI TARIFFA
	Pendolari extraurbani		Pendolari urbani		Altri passeggeri abbonati			
	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	Totale	
Abonnement	(a) 7.974	45,4	2.183	12,4	7.410	42,2	17.567	Abbonamento
Schulpass	(b) 1.182	86,8	180	13,2			1.362	Scuolapass
Jahresabonnement für Schüler (Abo+)	(b) 26.497	39,0	41.474	61,0			67.971	Abbonamento annuale per studenti (Abo+)
Insgesamt	35.653	41,0	43.837	50,4	7.410	8,5	86.900	Totale

(a) Erwerbstätige mit Abonnement, die mindestens eine Gemeindegrenze überschreiten, werden im Folgenden „Erwerbpendler“ genannt. Lavoratori con abbonamento che superano almeno un confine comunale vengono in seguito denominati "lavoratori pendolari".

(b) Schüler mit Schulpass oder Abo+, die mindestens eine Gemeindegrenze überschreiten werden im Folgenden „Schulpendler“ genannt. Alunni con Scuolapass e alunni con Abo+, che superano almeno un confine comunale vengono in seguito denominati "studenti pendolari".

Quelle: SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: SII, elaborazione ASTAT

⁽¹⁾ Die in diesem Informationsblatt veröffentlichten Daten beziehen sich immer auf den 3. Mittwoch im Oktober des jeweiligen Jahres. I dati pubblicati in questo notiziario si riferiscono sempre al 3° mercoledì di ottobre del rispettivo anno.

ben sich ungefähr 11.400 regelmäßig, aus Studien- oder Arbeitsgründen, mit dem Bus oder mit dem Zug nach Bozen.

41,0% der 86.900 Pendler mit Abonnement verlassen die Abfahrtsgemeinde (Überlandpendler), während sich 50,4% innerhalb derselben Gemeinde bewegen (Stadtpendler). Beide Gruppen bestehen sowohl aus Erwerbsspendlern als auch aus Schülern und Studenten. Darüber hinaus gibt es eine weitere Kategorie (Sonstige Fahrgäste mit Abonnement, mit einem Anteil von 8,5%), welche den öffentlichen Verkehr für eine einzige Fahrt (Hin- oder Rückfahrt) benützt oder im Zielort weniger als drei Stunden verweilt. In dieser Analyse werden jene Fahrgäste nicht berücksichtigt, welche Einzelkarten, Wertkarten oder sonstige Fahrscheine benützen.

11.400 si spostano regolarmente con l'autobus o il treno verso Bolzano per studio o lavoro.

Il 41,0% degli 86.900 pendolari abbonati lascia il comune di partenza (pendolari extraurbani), mentre il 50,4% si sposta all'interno dello stesso comune (pendolari urbani). Entrambe le tipologie sono composte sia da lavoratori pendolari che da scolari e studenti. Vi è poi un'ulteriore categoria (altri passeggeri abbonati, pari all'8,5%), la quale utilizza la propria sottoscrizione al trasporto pubblico per una sola corsa (l'andata o il ritorno) oppure permane nel luogo di destinazione meno di tre ore. Nella presente analisi non vengono considerati coloro che si avvalgono di biglietti singoli, carte valore o altre modalità di accesso.

Fast 68.000 Studenten benützen täglich das ABO+

Die Anzahl der Abonnements für Studenten (ABO+) hat sich stark vervielfacht, vor allem aufgrund der wichtigen Neuerungen des Jahres 2008 (ABO+ kostenlos für alle Schüler der Grund-, Mittel- und Oberschule). Der Schulpass hingegen hat stark an Bedeutung verloren. Während im Jahr 2007 der Schulpass 44,1% der gesamten Abonnements ausgemacht hat, ist er im Jahr 2008 auf 1,6% zurückgegangen. Im Gegenzug stellte das ABO+ im Jahr 2007 17,4% der Gesamtheit dar, während im Jahr 2008 ein Anstieg auf 78,2% der Abonnements registriert werden kann. Insgesamt sind 79,2% der regelmäßigen Benutzer von öffentlichen Verkehrsmitteln Schüler und Studenten. Diese Zahlen unterstreichen die hohe Wichtigkeit des öffentlichen Verkehrs für die Mobilität der nichtarbeitenden Bevölkerung. Die Schulpendingler stellen 34,8%

Quasi 68.000 studenti al giorno si muovono con l'ABO+

Il numero di abbonamenti per studenti ABO+ ha registrato un vero e proprio exploit, dovuto soprattutto alle importanti novità del 2008 (ABO+ gratuito per tutti gli studenti di scuola elementare, media e superiore). Lo scuolapass al contrario ha fatto registrare una fortissima contrazione. Se nel 2007 lo Scuolapass rappresentava il 44,1% del totale abbonamenti, nel 2008 esso è crollato all'1,6%. L'ABO+ al contrario nel 2007 rappresentava il 17,4% del totale, mentre nel 2008 è passato al 78,2%. Pertanto nel 2008 il 79,2% degli utenti regolari dei mezzi di trasporto pubblico è costituito da studenti. Questi numeri sottolineano l'estrema importanza del trasporto pubblico per la mobilità della popolazione non lavoratrice. Il 34,8% del totale pendolari è rappresentato da studenti pendolari extraurbani, il 52,4% da studenti pendolari urbani. I lavoratori pen-

Tab. 2

Fahrgäste im öffentlichen Personennahverkehr nach Art des Abonnements - 2001-2008 (Schuljahre 2001/02-2008/09) Stichtag: 3. Mittwoch im Oktober

Passeggeri nel trasporto pubblico per tipologia di abbonamento - 2001-2008 (Anni scolastici 2001/02-2008/09)

Giorno di riferimento: 3° mercoledì di ottobre

JAHR ANNO	Abonnement Abbonamento		Schulpass Scuolapass		Jahresabonnement für Schüler (Abo+) Abbonamento annuale per studenti (Abo+)		Insgesamt Totale
	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	
2001	23.073	61,5	14.453	38,5			37.526
2002	24.013	62,1	14.671	37,9			38.684
2003	24.366	61,1	15.539	38,9			39.905
2004	25.765	62,0	15.794	38,0			41.559
2005	21.919	43,9	(a) 22.460	45,0	(b) 5.567	11,2	49.946
2006	21.658	39,7	24.548	45,0	8.321	15,3	54.527
2007	22.036	38,4	25.322	44,1	10.007	17,4	57.365
2008	17.567	20,2	1.362	1,6	67.971	78,2	86.900

(a) 2005 wurden die Bestimmungen für die Vergabe des Schulpasses geändert. Nel 2005 sono variati i criteri per l'assegnazione dello Scuolapass.

(b) Das Jahresabonnement für Schüler und Studenten (Abo+) wurde zu Beginn des Schuljahres 2005/2006 neu eingeführt. L'abbonamento annuale per scolari e studenti (Abo+) è stato introdotto a partire dall'anno scolastico 2005/2006.

der gesamten Überlandpendler sowie 52,4% der Stadtpendler. Die Erwerbspendler, die zwischen verschiedenen Gemeinden pendeln, machen 10,0% aller Pendler aus, jene innerhalb einer Gemeinde (Stadtpendler) 2,7%.

Die Anzahl der normalen Abonnements, welche die Kategorie von Personen darstellt, welche den öffentlichen Verkehr für eine einzige Fahrt benützen (Hin- oder Rückfahrt) oder im Zielort weniger als drei Stunden verweilt (definiert als Sonstige Fahrgäste mit Abonnement), weist ebenso eine starke rückläufige Entwicklung auf (-20,3% gegenüber 2007).

dolari extraurbani rappresentano il 10,0% di tutti i pendolari, quelli urbani il 2,7% sul totale.

Il numero di abbonamenti ordinari, che rappresenta quella categoria di utenti che utilizza la propria sottoscrizione al trasporto pubblico per una sola corsa (l'andata o il ritorno), oppure permane nel luogo di destinazione meno di tre ore (definiti come altri passeggeri abbonati), ha registrato anch'esso una forte contrazione (-20,3% rispetto al 2007).

Tab. 3

Überlandpendler und Stadtpendler im öffentlichen Personennahverkehr - 2004-2008 (Schuljahre 2004/05-2008/09)

Stichtag: 3. Mittwoch im Oktober

Pendolari extraurbani e pendolari urbani del trasporto pubblico locale - 2004-2008 (Anni scolastici 2004/05-2008/09)

Giorno di riferimento: 3° mercoledì di ottobre

JAHR ANNO	Überlandpendler / Pendolari extraurbani				Stadtpendler / Pendolari urbani				Insgesamt Totale
	Erwerbspendler Lavoratori pendolari		Schulpendler Studenti pendolari		Erwerbspendler Lavoratori pendolari		Schulpendler Studenti pendolari		
	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	Anzahl Numero	%	
2004	11.298	37,2	11.506	37,9	3.267	10,8	4.288	14,1	30.359
2005	8.614	21,8	18.308	46,3	2.936	7,4	9.719	24,6	39.577
2006	8.694	19,7	21.647	48,9	2.667	6,0	11.222	25,4	44.230
2007	8.344	18,0	23.061	49,7	2.695	5,8	12.268	26,5	46.368
2008	7.974	10,0	27.679	34,8	2.183	2,7	41.654	52,4	79.490

Quelle: SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: SII, elaborazione ASTAT

Bozen ist einziges großes Pendlerzentrum für Erwerbspendler

Ungefähr die Hälfte der Erwerbspendler im Südtiroler Nahverkehrsnetz (4.083) begibt sich nach Bozen (-4,9% gegenüber 2007). Dies bestätigt die Stellung der Landeshauptstadt als Wirtschafts- und Verwaltungszentrum. Daneben sind die verbleibenden Städte Südtirols eher als Einpendlergemeinden für die nähere Umgebung von Bedeutung (Bruneck 725, Meran 636, Brixen 534). Die generell negative Entwicklung der letzten Jahre ist darauf zurückzuführen, dass viele Schüler und Studenten in Vergangenheit das normale Abonnement und nicht den Schulpass oder das ABO+ besaßen und deshalb aus technischen Gründen zu den Erwerbspendlern gezählt wurden.

Der intensivste tägliche Erwerbspendlerverkehr herrschte im Jahr 2008 auf den Strecken Leifers-Bozen (608), Meran-Bozen (410) und Brixen-Bozen (356). Während die ersten beiden Strecken gegenüber 2007 einen Rückgang verzeichneten (17,3% bzw. 9,1%), registrierte die Strecke Brixen-Bozen einen Anstieg von 1,7%.

Bolzano, unico importante centro di destinazione per i lavoratori pendolari

Circa la metà dei lavoratori pendolari che usufruiscono del trasporto pubblico (4.083) raggiunge Bolzano (-4,9% rispetto al 2007). Ciò conferma il ruolo del capoluogo come principale centro economico ed amministrativo. Le rimanenti cittadine altoatesine si aggiungono al capoluogo quali meta dei pendolari in entrata dalle aree circostanti (Brunico 725, Merano 636, Bressanone 534). La generale variazione negativa degli spostamenti negli ultimi anni è dovuta al fatto che molti studenti in passato utilizzavano l'abbonamento ordinario anziché lo Scuolapass o l'Abo+, venendo così calcolati per motivi tecnici tra i lavoratori pendolari.

Il più intenso traffico giornaliero di lavoratori pendolari è stato registrato anche nell'anno 2008 sulle tratte Laves-Bolzano (608), Merano-Bolzano (410) e Bressanone-Bolzano (356). Mentre le prime due hanno registrato una contrazione rispetto al 2007 (rispettivamente del 17,3% e del 9,1%), il tratto Bressanone-Bolzano ha al contrario rilevato una crescita dell'1,7%.

Tab. 4

Rangordnung der Erwerbpendlerströme im öffentlichen Personennahverkehr nach Zielgemeinde - 2006-2008

Überlandpendler im Besitz eines Abonnements (Schulpass und Jahresabonnement für Schüler ausgenommen)

Graduatoria dei flussi dei lavoratori pendolari nel trasporto pubblico locale per comune di destinazione - 2006-2008

Pendolari extraurbani possessori di un abbonamento (esclusi Scuolapass e abbonamento annuale per studenti)

ZIELGEMEINDE	2006	2007		2008		COMUNE DI DESTINAZIONE
	Anzahl	Anzahl	% Veränderung 2006-2007	Anzahl	% Veränderung 2007-2008	
	Numero	Numero	Variazione % 2006-2007	Numero	Variazione % 2007-2008	
Bozen	4.392	4.295	-2,21	4.083	-4,9	Bolzano
Bruneck	706	670	-5,10	725	8,2	Brunico
Meran	775	757	-2,32	636	-16,0	Merano
Brixen	561	533	-4,99	534	0,2	Bressanone
Leifers	463	494	6,70	361	-26,9	Laives
<i>Andere Provinzen</i>	367	242	-34,06	175	-27,7	<i>Altre province</i>
Karneid	141	148	4,96	139	-6,1	Cornedo all'Isarco
Sterzing	76	88	15,79	99	12,5	Vipiteno
Schlanders	113	113	-	91	-19,5	Silandro
Burgstall	62	67	8,06	69	3,0	Postal

Quelle: SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: SII, elaborazione ASTAT

Schulpendlerströme deutlich dezentralisiert

Für die gesamte Provinz ist der schulbedingte Verkehr dezentral strukturiert. Die Pendlerströme verlaufen überwiegend von ländlichen Gemeinden in die Städte und kaum zwischen den Städten.

Evidente decentralizzazione del flusso di studenti pendolari

Il traffico generato dalle esigenze formative dei giovani risulta fortemente decentrato in tutta la provincia. I flussi pendolari si muovono prevalentemente dalle zone rurali verso le aree urbane, più raramente vi sono scambi tra le città.

Tab. 5

Rangordnung der Schulpendlerströme im öffentlichen Personennahverkehr nach Zielgemeinde - Schuljahre 2006/07-2008/09

Überlandpendler im Besitz eines Schulpasses oder Jahresabonnements für Schüler

Graduatoria dei flussi di studenti pendolari nel trasporto pubblico locale per comune di destinazione - Anni scolastici 2006/07-2008/09

Pendolari extraurbani possessori di un scuolapass o abbonamento annuale per studenti

SCHULSITZGEMEINDE	2006/07	2007/08		2008/09		COMUNE SEDE DI SCUOLA
	Anzahl	Anzahl	% Veränderung 2006/07-2007/08	Anzahl	% Veränderung 2007/08-2008/09	
	Numero	Numero	Variazione % 2006/07-2007/08	Numero	Variazione % 2007/08-2008/09	
Bozen	5.711	6.227	9,0	7.332	17,7	Bolzano
Meran	3.944	4.139	4,9	4.969	20,1	Merano
Bruneck	3.093	3.324	7,5	3.848	15,8	Brunico
Brixen	2.726	2.825	3,6	3.481	23,2	Bressanone
Schlanders	669	750	12,1	949	26,5	Silandro
Auer	735	805	9,5	932	15,8	Ora
Sterzing	618	640	3,6	785	22,7	Vipiteno
Mals	429	497	15,9	559	12,5	Malles Venosta
Sand in Taufers	388	398	2,6	430	8,0	Campo Tures
Neumarkt	333	346	3,9	381	10,1	Egna

Quelle: SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: SII, elaborazione ASTAT

Mit mehr als 7.300 Schuleinpendlern ist Bozen wichtigster Ausbildungsstandort für Schüler und Studenten aus allen Landesteilen. Nach Meran pendeln knapp 5.000 Studenten, nach Bruneck mehr als 3.800, Richtung Brixen fast 3.500.

Bolzano, con più di 7.300 studenti pendolari in entrata, si caratterizza come il più frequentato centro di apprendimento e formazione dell'intera provincia. Verso Merano si muovono quasi 5.000 studenti, verso Brunico più di 3.800, verso Bressanone quasi 3.500.

Auch einige kleinere Städte und mittelgroße Gemeinden wie Schlanders, Auer, Sterzing, Mals, Sand in Taufers und Neumarkt weisen hohe Schuleinpendlerzahlen auf. Dabei wird deutlich, dass die Schüler und Studenten größere Entfernungen zurücklegen als die Erwerbspendler.

Anche alcune cittadine e comuni di media dimensione come Silandro, Ora, Vipiteno, Malles Venosta, Campo Tures ed Egna evidenziano un consistente numero di studenti pendolari in entrata. Si può inoltre rilevare come gli studenti percorrano, con i mezzi di trasporto pubblico, distanze maggiori rispetto ai lavoratori pendolari.

Tab. 6

Rangordnung der Erwerbspendlerströme im öffentlichen Personennahverkehr nach Abfahrts- und Zielgemeinde - 2007 und 2008

Überlandpendler im Besitz eines Abonnements (Schulpass und Jahresabonnement für Schüler ausgenommen)

Graduatoria dei flussi di lavoratori pendolari nel trasporto pubblico locale per comune di origine e di destinazione - 2007 e 2008

Pendolari extraurbani possessori di un abbonamento (esclusi Scuolapass e abbonamento annuale per studenti)

Nr.	ABFAHRTSGEMEINDE	ZIELGEMEINDE	Erwerbspendler Lavoratori pendolari		Veränderung Variazione		COMUNE DI ORIGINE	COMUNE DI DESTINAZIONE
			2007	2008	N	%		
1	Leifers	Bozen	735	608	-127	-17,3	Laives	Bolzano
2	Meran	Bozen	451	410	-41	-9,1	Merano	Bolzano
3	Brixen	Bozen	350	356	6	1,7	Bressanone	Bolzano
4	Sarntal	Bozen	323	313	-10	-3,1	Sarentino	Bolzano
5	<i>Andere Provinzen</i>	Bozen	235	280	45	19,1	<i>Altre province</i>	Bolzano
6	Bozen	Leifers	343	253	-90	-26,2	Bolzano	Laives
7	Auer	Bozen	246	235	-11	-4,5	Ora	Bolzano
8	Ahrntal	Bruneck	113	154	41	36,3	Valle Aurina	Brunico
9	Klausen	Bozen	128	138	10	7,8	Chiusa	Bolzano
10	Ritten	Bozen	126	130	4	3,2	Renon	Bolzano
11	Eppan a.d.Weinstr.	Bozen	134	123	-11	-8,2	Appiano s.s.d.v.	Bolzano
12	Burgstall	Bozen	119	119	-	-	Postal	Bolzano
13	Terlan	Bozen	133	118	-15	-11,3	Terlano	Bolzano
14	Branzoll	Bozen	131	117	-14	-10,7	Bronzolo	Bolzano
15	Neumarkt	Bozen	90	104	14	15,6	Egna	Bolzano
16	Franzensfeste	Bozen	71	101	30	42,3	Fortezza	Bolzano
16	Bozen	<i>Andere Provinzen</i>	154	101	-53	-34,4	Bolzano	<i>Altre province</i>
18	Waidbruck	Bozen	86	95	9	10,5	Ponte Gardena	Bolzano
19	Bozen	Brixen	102	93	-9	-8,8	Bolzano	Bressanone
20	Sand in Taufers	Bruneck	82	86	4	4,9	Campo Tures	Brunico
21	Lana	Meran	108	85	-23	-21,3	Lana	Merano
22	Karneid	Bozen	94	82	-12	-12,8	Cornedo all'Isarco	Bolzano
23	Bozen	Karneid	97	81	-16	-16,5	Bolzano	Cornedo all'Isarco
24	Bozen	Meran	77	80	3	3,9	Bolzano	Merano
25	Kaltern a.d. Weinstr.	Bozen	88	74	-14	-15,9	Caldaro s.s.d.v.	Bolzano
26	Völs am Schlern	Bozen	90	72	-18	-20,0	Fiè allo Sciliar	Bolzano
27	Sterzing	Bozen	70	67	-3	-4,3	Vipiteno	Bolzano
27	Deutschnofen	Bozen	52	67	15	28,8	Nova Ponente	Bolzano
29	Jenesien	Bozen	67	58	-9	-13,4	S.Genesio Atesino	Bolzano
30	Kastelruth	Bozen	76	57	-19	-25,0	Castelrotto	Bolzano
30	Sterzing	Brixen	66	57	-9	-13,6	Vipiteno	Bressanone
32	Vintl	Brixen	40	50	10	25,0	Vandoies	Bressanone
33	Margreid a.d.Weinstr.	Bozen	40	47	7	17,5	Magrè s.s.d.v.	Bolzano
34	Salurn	Bozen	47	44	-3	-6,4	Salorno	Bolzano
35	Gais	Bruneck	37	44	7	18,9	Gais	Brunico
35	Vöran	Burgstall	44	44	-	-	Verano	Postal
37	Mühlwald	Bruneck	24	41	17	70,8	Selva dei Molini	Brunico
38	Olang	Bruneck	39	41	2	5,1	Valdaora	Brunico
39	St.Leonhard in Pass.	Meran	45	39	-6	-13,3	S.Leonardo in Pass.	Merano
40	Welschnofen	Bozen	45	38	-7	-15,6	Nova Levante	Bolzano

Rangordnung der Schulpendingerströme im öffentlichen Personennahverkehr nach Abfahrts- und Zielgemeinde - Schuljahre 2007/08 und 2008/09

Überlandpendler im Besitz eines Schulpasses oder Jahresabonnements für Schüler

Graduatoria dei flussi di studenti pendolari nel trasporto pubblico locale per comune di origine e di destinazione - Anni scolastici 2007/08 e 2008/09

Pendolari extraurbani possessori di Scuolapass o abbonamento annuale per studenti

Nr.	WOHNGEMEINDE	SCHULSITZ-GEMEINDE	Schulpendinger Studenti pendolari		Veränderung Variazione		COMUNE DI RESIDENZA	COMUNE SEDE DI SCUOLA
			2007/08	2008/09	N	%		
1	Leifers	Bozen	804	978	174	21,6	Laives	Bolzano
2	Eppan a.d. Weinstr.	Bozen	591	687	96	16,2	Appiano s.s.d.v.	Bolzano
3	Lana	Meran	440	504	64	14,5	Lana	Merano
4	Ritten	Bozen	373	410	37	9,9	Renon	Bolzano
5	Vahrn	Brixen	280	389	109	38,9	Varna	Bressanone
6	St. Lorenzen	Bruneck	324	371	47	14,5	San Lorenzo di Sebato	Brunico
7	Algund	Meran	201	317	116	57,7	Lagundo	Merano
7	Kaltem a.d. Weinstr.	Bozen	281	317	36	12,8	Caldaro s.s.d.v.	Bolzano
9	Naturns	Meran	263	294	31	11,8	Naturno	Merano
10	Gais	Bruneck	265	287	22	8,3	Gais	Brunico
11	Ratschings	Sterzing	251	286	35	13,9	Racines	Vipiteno
12	Sarntal	Bozen	259	282	23	8,9	Sarentino	Bolzano
13	Pfalzen	Bruneck	233	255	22	9,4	Falzes	Brunico
14	Feldthurns	Brixen	223	252	29	13,0	Velturno	Bressanone
15	Kiens	Bruneck	235	248	13	5,5	Chienes	Brunico
16	Bozen	Meran	159	245	86	54,1	Bolzano	Merano
16	Klausen	Brixen	224	245	21	9,4	Chiusa	Bressanone
18	Terlan	Bozen	203	239	36	17,7	Terlano	Bolzano
19	Natz-Schabs	Brixen	209	230	21	10,0	Naz-Sciaves	Bressanone
20	Olang	Bruneck	212	224	12	5,7	Valdaora	Brunico
21	Sand in Taufers	Bruneck	191	221	30	15,7	Campo Tures	Brunico
22	Neumarkt	Bozen	199	216	17	8,5	Egna	Bolzano
23	Karneid	Bozen	171	213	42	24,6	Cornedo all'Isarco	Bolzano
24	Meran	Bozen	202	203	1	0,5	Merano	Bolzano
25	Ahrntal	Bruneck	173	198	25	14,5	Valle Aurina	Brunico
26	Rasen-Antholz	Bruneck	159	192	33	20,8	Rasun-Anterselva	Brunico
27	Partschins	Meran	175	191	16	9,1	Parcines	Merano
28	Pfösch	Sterzing	127	187	60	47,2	Val di Vizze	Vipiteno
29	St. Leonhard in Pass.	Meran	174	186	12	6,9	San Leonardo in Pass.	Merano
30	Deutschnofen	Bozen	157	184	27	17,2	Nova Ponente	Bolzano
31	Auer	Bozen	157	181	24	15,3	Ora	Bolzano
31	Latsch	Schlanders	171	181	10	5,8	Laces	Silandro
33	Freienfeld	Sterzing	152	170	18	11,8	Campo di Trens	Vipiteno
34	Kastelruth	Bozen	133	165	32	24,1	Castelrotto	Bolzano
34	St. Martin in Passeier	Meran	154	165	11	7,1	San Martino in Passiria	Merano
36	Jenesien	Bozen	138	164	26	18,8	San Genesio Atesino	Bolzano
37	Brixen	Bozen	131	154	23	17,6	Bressanone	Bolzano
38	Schenna	Meran	115	153	38	33,0	Scena	Merano
39	Branzoll	Bozen	137	152	15	10,9	Bronzolo	Bolzano
40	Percha	Bruneck	122	149	27	22,1	Perca	Brunico

Quelle: SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: SII, elaborazione ASTAT

Denise De Prezzo

Diese Untersuchung beruht auf den Entwertungsdaten des **Informations- und Serviceproviders der öffentlichen Nahverkehrsbetriebe (SII)** von 2000 bis 2008, auf der Anzahl der bewilligten Schulpässe der Schuljahre 2001/2002 bis 2008/2009 sowie auf den vergebenen Jahresabonnements für Schüler und Studenten (ABO+) der Jahre 2006/2007, 2007/2008 und 2008/2009. Alle Abonnements, Schulpässe und ABO+ wurden in die Untersuchung einbezogen, während andere Tarifklassen (Einzelfahrkarten, Wertkarten usw.) aus technischen Gründen nicht berücksichtigt werden konnten. Aufgrund der geänderten Regelungen bei der Schülerbeförderung (ABO+) ist ein Vergleich mit der Vergangenheit schwierig. Seit dem Schuljahr 2008/2009 ist das ABO+ für alle Schüler der Grund-, Mittel- und Oberschule kostenlos. Dies stellt eine personenbezogene Berechtigung zur Benützung aller öffentlicher Verkehrsmittel des integrierten Personennahverkehrs für die Dauer eines Jahres dar.

Der 3. Mittwoch im Oktober wurde wie auch bei der Volkszählung als Stichtag für die Erhebung ausgewählt.

Bei den Erwerbpendlern ist darauf hinzuweisen, dass die Abfahrts- und Zielgemeinden nicht zwangsläufig den Wohn- und Arbeitsgemeinden entsprechen. Sie stellen lediglich Beginn und Ende der Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln dar.

Überlandpendler: Personen, die täglich oder mehrmals pro Woche den gleichen Weg zur Schule bzw. zu einem bestimmten Zielort mit dem öffentlichen Personennahverkehr zurücklegen und dabei eine Gemeindegrenze überschreiten. Zudem müssen sie sich mindestens drei Stunden am Zielort aufhalten.

Stadtpendler: Personen, die sich täglich oder mehrmals in der Woche innerhalb einer Gemeinde im öffentlichen Nahverkehrsnetz fortbewegen und ein Intervall von mindestens drei Stunden zwischen Hin- und Rückfahrt aufweisen.

Erwerbpendler: Pendler, die im Besitz eines Abonnements sind.

Schulpendler: Pendler, die im Besitz eines Schulpasses oder eines jährlichen Abonnements für Schüler (Abo+) sind.

Schulpass: kostenloses Abonnement für Schüler, welches auf der Strecke zwischen Wohnort und Schule während der Schulzeit gültig ist.

Jahresabonnement für Studenten (Abo+): ein auf den Namen ausgestellter Fahrausweis, mit welchem Kinder und Jugendliche für ein Jahr gegen Bezahlung eines einmaligen Betrages alle öffentlichen Verkehrsmittel des lokalen Nahverkehrssystems mit Ausnahme der Zugverbindung Brenner-Innsbruck nutzen können. Das Jahresabo wurde für Schüler, Universitätsstudenten und Lehrlinge eingeführt.

Der Lesbarkeit halber wird auf eine getrennte Schreibform für beide Geschlechter verzichtet.

Il presente studio è basato sui dati del **Servizio informativo interaziendale di trasporto pubblico locale (SII)**, disponibili per gli anni dal 2000 al 2008, sul numero di Scuolapass emessi per gli anni scolastici dal 2001/2002 al 2008/2009, e sugli abbonamenti annuali per studenti (ABO+) concessi nel 2006/2007, 2007/2008 e 2008/2009. Nella ricerca vengono considerati Scuolapass, ABO+ e abbonamenti, mentre per motivi tecnici non si effettua l'analisi delle altre categorie tariffarie (biglietti singoli, carte valore, ecc.). A causa del cambiamento delle condizioni che regolano il trasporto pubblico scolastico, in particolare dell'ABO+, non può essere effettuato un paragone efficace con il passato. A partire difatti dall'anno scolastico 2008/2009 l'ABO+ è gratuito per chi frequenta la scuola elementare, media, superiore o professionale. Esso è un titolo di viaggio nominativo con il quale bambini e giovani possono utilizzare per un anno tutti i mezzi di trasporto pubblico del sistema provinciale integrato.

Il giorno di riferimento scelto per il rilevamento dei dati è sempre il terzo mercoledì di ottobre, come nel censimento della popolazione.

Per quanto concerne i lavoratori pendolari, è da notare come comune di partenza e comune di destinazione non coincidano necessariamente con il comune di residenza e il comune di sede lavorativa. Essi rappresentano semplicemente l'inizio e la fine del percorso effettuato con i mezzi di trasporto pubblico.

Pendolari extraurbani: persone che, utilizzando il servizio di trasporto pubblico locale, percorrono giornalmente o più volte alla settimana lo stesso tragitto per recarsi a scuola o in un'altra destinazione, varcando in ogni caso il confine comunale. La loro permanenza nel luogo di destinazione deve raggiungere almeno le tre ore.

Pendolari urbani: persone che utilizzano giornalmente o più volte la settimana i mezzi di trasporto pubblico all'interno di un solo comune e che presentano un intervallo di almeno tre ore fra il viaggio di andata e quello di ritorno.

Lavoratori pendolari: pendolari in possesso di un abbonamento generico.

Studenti pendolari: pendolari in possesso di uno Scuolapass o di apposito abbonamento annuale per studenti (Abo+).

Scuolapass: abbonamento gratuito riservato agli studenti valido per la tratta casa-scuola durante l'orario scolastico.

Abbonamento annuale per studenti (Abo+): è un titolo di viaggio nominativo con il quale bambini e giovani, pagando un importo una tantum, possono utilizzare per un anno tutti i mezzi di trasporto pubblico del sistema provinciale integrato, ad esclusione dei treni lungo la tratta Brennero-Innsbruck. L'abbonamento annuale è pensato per alunni, studenti universitari e apprendisti.

Per consentire una migliore leggibilità, nei testi è evitata la doppia versione maschile/femminile.